

LES PESSIMISTES VOTENT PS, LES OPTIMISTES ÉVIDEMMENT

Élections cantonales du 30 mars 2014 Réalise ton propre slogan: www.evidemment.psbe.ch



# LE JOURNAL arc DU JURA PRESSE

DEPUIS 1863

DU JURA

PRESSE

JEUDI 6 MARS 2014 | www.journaldujura.ch | N° 54 | CHF 3.00 | JA 2500 Bienne

## Bruno Moser propose de révolutionner le système fiscal

**ÉLECTIONS CANTONALES** Le Biennois Bruno Moser (sans parti) brigue pour la deuxième fois un siège au Gouvernement bernois. Il

base ses arguments électoraux sur la thèse économique qu'il soutient depuis de nombreuses années: supprimer les impôts tels

qu'on les connaît pour instaurer une seule taxe foncière. S'il est élu, il s'appliquera à mettre ce nouveau système sur pied. **PAGE 4**

## Orvin crie son mécontentement et appelle à trouver des solutions



STÉPHANE GERBER

**CIRCULATION ROUTIÈRE** Les problèmes de circulation rencontrés sur la route cantonale traversant Orvin sont tels (sécurité des piétons, utilisation abusive de l'espace privé) que les Orvinois ont manifesté hier leur ras-le-bol et qu'une pétition a été transmise aux autorités supérieures. L'Office des ponts et chaussées assure qu'il prendra au sérieux les revendications. **PAGE 7**

### CONSEIL EXÉCUTIF

**Le candidat du PEV sur le gril**

**PAGE 3**

### BIENNE

**Les repas de la Cuisine populaire menacés**

**PAGE 6**

STÉPHANE GERBER



### MOUTIER

**Inauguration colorée à l'HJB**

**PAGE 8**

### SOMMAIRE

Avis mortuaires	<b>PAGE 11</b>
Divertissement	<b>PAGE 14</b>
TV	<b>PAGE 21</b>
Actu	<b>PAGE 23</b>
Monde	<b>PAGE 26</b>
Météo	<b>PAGE 28</b>



9771424962007 40010

JONATHAN LIECHTI



### BIENNE

**Le carnaval sauvé par des sponsors privés...**

Suspense hier soir! Le maire Erich Fehr a failli ne pas pouvoir remettre les clés de la ville au Prince Werner 1er, faute de budget. Il a fallu l'aide de sponsors privés pour que, finalement, les festivités puissent démarrer selon le programme.... **PAGE 6**

STÉPHANE GERBER



### HOCKEY SUR GLACE

**Gilles Voirol lié au HC Tramelan par «un accord de principe»**

A moins d'un cataclysme, Gilles Voirol sera toujours l'entraîneur du HC Tramelan la saison prochaine. Le technicien des Lovières admet avoir donné «un accord de principe» pour poursuivre l'aventure. Il a toutefois posé quelques conditions à son comité. **PAGE 17**

SOCIÉTÉ FRANÇAISE

Personne de contact: Alain Loigerot
Mittelsstrasse 35
2552 Orpagnod
tél. 032 355 22 26
Chers amis...

STÉ JURASSIENNE D'ÉMULATION

c/Ch. Garbani, rue Aebi 74, 2503 Biemme
Co-présidentes: Chantal Garbani & Marie-Isabelle Cattin
Mobile: Chantal Garbani, 079 357 25 05
Chers amis...

ÉTANQUÊTE OMEGA

Président: Willy Jeanguenin
CP 2500 Biemme 8, Boulodrom
Rue Sämpfin 124, tél. 032 341 90 11
www.petanqueomega.ch

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES DE SAUVOIRES R.E.R.S.

Présidente: Danièle Blaser
Case postale 1025, 2501 Biemme
www.rrs-bienne.ch
Partager ses savoirs et ses connaissances...

LA CONCORDIA

Président: Daniel Germiquet
Ch. des Charmes 8, 2504 Biemme, 079 959 61 94
Répétitions: école du Geyssied, je 20h,
www.filarmonica-concordia.ch
Mistral Gagnant...

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Président: Jean-Yves Henzen
Rte de Brügg 9, 2504 Biemme, 032 757 31 30
Local: restaurant les Trois Sapins, rte de Brügg 93, 2503 Biemme
Inscriptions...

SOCIÉTÉ FRIBOURGEOISE

Présidente: Rose-Marie Billoley
Ch. des Fléolés 40, 2503 Biemme,
tél. 032 365 25 31
Local: restaurant des 3 Sapins, rte de Brügg 93, Biemme
Annuaire...

AMICALE ROMANDE NIDAU

Président: Richard Antille
Route d'Aegerten 12, 2503 Biemme
tél. 032 331 69 46
Local: restaurant Romanica, Port
Carnet gris...

CARTONS DU CŒUR

Présidente: Anika Kobi
Case postale 3, 2533 Evillard
Pierre-aux-Sarasinis 8, 2504 Biemme
www.cartonsducœur-bielbienn.ch
Ils sont arrivés...

CERCLE ROMAND

Président: Claude Gautier
Rue des Bains 36, 2503 Biemme
tél. 032 323 93 69
Local: rest. Romand, tél. 032 322 67 44
Assemblée générale de printemps...

CROSS-CLUB NIDAU

Président: Pierre-Louis Wermeille
2340 Le Noirmont
Tél. 032 953 10 46 (privé)
Local: restaurant Belmondo, Nidau
Comité des courses...

SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE

Président: Eric Aellen
tél. 032 341 18 14
Chers amis neuchâtelois,
Notre fête du 1er Mars au restaurant Bel Air...

ÉTANQUÊTE LA PERRETTE

Hugo Kühler, chemin des Cordiers 13, 2503 Biemme, tél. 079 611 16 79
Local: restaurant Romand, Biemme
36e Bourse romande d'oiseaux...

SOCIÉTÉ ORTHOLOGIQUE

"La Perrette"
Hugo Kühler, chemin des Cordiers 13, 2503 Biemme, tél. 079 611 16 79
Local: restaurant Romand, Biemme
36e Bourse romande d'oiseaux...

FC EVILARD

Président: Klaus Haberla
Case postale 3, 2533 Evillard
Local: Club-house de Sompieu
tél. 032 322 77 20, www.fcevilard.ch
Jeunior...

LA LIVRE

Président: Bernadette Hausmann
rue du Lac 5, 2520 La Neuveville
tél. 079 405 00 31
Local: aula Ecole des Platanes, Répétitions: me 19h30
Pas grand-chose à signaler...

FC ORVIN

Case postale 3, 2534 Orvin
Local: restaurant du Cheval-Blanc, Orvin
De la salle à l'air libre...
Après avoir séjé en salle toute au long de l'hiver...

CAMPING CARAVANING

Président: Ivan Paroz
Grand-Rue 19, 2603 Péry
tél. 032 485 19 05
Local: restaurant Romand
ECHO de l'assemblée générale (suite)...

BIENNE SKATER 90

Route du Büttenberg 78, 2504 Biemme
email: info@bs90.ch, www.bs90.ch
Matchs amicaux...
Notre équipe fanion a disputé deux matchs de préparation...

FC AURORE

Président: Laurent Rossi, tél. 079 701 88 88
Case postale 547, 2501 Biemme, www.fcaurore.ch
Oui Monsieur! Carton plein ce week-end...
Deuxième match de préparation pour l'équipe cadette...

LAUDACIEUSE

Présidente: Françoise Grand, tél. 032 342 78 22
Rue des Jardins 13, 2502 Biemme
site: www.laudacieuse-bienne.ch
Carnaval bienois...

MOVEMENT DES AÎNÉS

Section Bernois
Case postale 199, 2501 Biemme
http://www.mda-berne.ch
Midi rencontre...
20 mars: restaurant Gentl Tavannes; menu du jour...

LES BRANLE-GLOTTES

Président: Walter Theilka;
Römerstrasse 30, 2563 Ipsach
tél. 076 416 69 40, www.branle-glottes.ch
Local: rue de la Thielle 4, 2505 Biemme
Echos des Marmousets...

VOLLEYBOL BIENNE

Président: Marco Severino, 079 407 88 09
Ancienne route du Château 6, La Neuveville
Derniers résultats...
D2 VB B - VBC Portenry 0/3; Parc manque de constance...

Chantal

BZ

Chantal

Luette

Tigou

Jipé

JF

Suze

BZ

Chantal

Luette

Tigou

Jipé

JF

Suze

Christine

Christine

Christian

Pierlou

Faflotte

Le Nomade

Bubu

Mary-Claude

Mary-Claude

MG & RG

MG & RG

Mary-Claude

Mary-Claude

lappy



**L'ÉDITO**

PIERRE-ALAIN BRENZIKÖFER  
pabrenzikofe@journaldujura.ch

**Oui, l'AIJ doit rester sur le pont!**

En politique, quand un haut responsable donne sa démission, il précise qu'il se contentera de gérer les affaires courantes. Même si elle ne sait pas encore quand se terminera son mandat, l'AIJ sait que depuis le vote du 24 novembre, il ne lui reste plus qu'à régler ses propres affaires courantes. Elle s'attaquera aussi à la rédaction de son rapport d'activité, qui couvre la bagatelle de 20 ans. Oui, le temps passe décidément très vite.

Trop vite? Avec le coup de froid du 24 novembre, on se prend à regretter le temps où l'Assemblée consacrait la plupart de ses efforts à mettre en avant ce qui rassemble les deux régions concernées par l'Accord du 25 mars 1994, plutôt que sur ce qui les divise. Et les divise encore davantage depuis novembre. Une fois le résultat entériné, certaines voix autonomistes et jurassiennes se sont élevées pour clamer que désormais, c'était chacun pour soi. D'autres, dans le camp probernois, ont d'ailleurs tenu le même langage...

Dans ce contexte et dans les deux ans qui lui restent en principe à vivre, on compte ardemment sur l'Assemblée interjurassienne pour tenter de recoller les pots cassés. Et pour expliquer aux uns comme aux autres que les collaborations, passées, actuelles ou futures, ont tout intérêt à être galvanisées. Il en va de l'intérêt des populations, au nord comme au sud de la Roche Saint-Jean.

Certes, la tâche ne sera pas facile. Au sein même de ce cénacle, certains manifestent de la lassitude, d'autres de l'indifférence, voire de la mauvaise volonté. Réactions humaines? Réactions à court terme, surtout. Car, déjà, il est question de cet hôpital interjurassien que le canton de Jura propose d'ériger avec ses partenaires neuchâtelois et bernois, suggestion d'ailleurs saluée hier par l'AIJ.

Il y a aussi ce vote communaliste à Moutier qu'il conviendra de préparer dans la sérénité et la dignité, seule façon de parvenir au terme du processus initié par l'Accord du 25 mars.

Dans tous les cas de figure, la région nommée Arc jurassien est condamnée à collaborer si elle entend continuer à exister dans une Suisse qui s'urbanise. L'Assemblée interjurassienne, avec son vécu et ses compétences, a de quoi y contribuer grandement. Même pendant deux ans...

# A la Champagne, enfin de nouveaux vestiaires

**BIENNE** Après des années d'atermoiements, le Conseil municipal biennois a annoncé hier que les

vestiaires insalubres de la place de sport de la Champagne seraient remplacés par des conteneurs provi-

soires. Un projet définitif verra le jour dans le cadre du réaménagement du quartier de la Gurzelen. **PAGE 6**

# L'AIJ fonce vers le terminus, 24 novembre oblige



STÉPHANE GERBER

**ASSEMBLÉE INTERJURASSIENNE** L'institution a clarifié son rôle, hier en séance plénière à Moutier, après le verdict sans appel du 24 novembre. Elle va progressivement réduire ses activités et s'abstenir de faire de nouvelles propositions concrètes. «On s'achemine lentement vers la fin de l'AIJ», a notamment lâché le président Dick Marty.

**PAGE 3**

**CONFÉRENCE RÉGIONALE**  
**Le groupe de travail est formé**  
**PAGE 4**

**CANTONALES**  
**Le PBD Bienne Seeland vise un sixième siège**  
**PAGE 7**

**SOMMAIRE**

- Mortuaires **PAGE 13**
- Sorties **PAGE 15**
- Diversissement **PAGE 16**
- Voix romande **PAGE 21**
- TV **PAGE 22**
- Actualité **PAGE 27**
- Météo **PAGE 32**



**OUTLET**  
SPORT - ADVENTURE - LIFESTYLE  
IPSACH - MÜNTELIER - OUTLET24.CH  
**DEBUT DU PRINTEMPS**  
Des maintenant tu trouves chez nous de nouveau un grand choix de City Bike, Mountain Bike, vélo électrique, vélo d'enfant et des articles autour du vélo: casques, chaussures, habits, accessoires...



**CORGÉMONT**  
**Des activités en forêt pour les enfants de trois à cinq ans**

A Corgémont, un jour par semaine, Angélique et Pablo Luccione organisent des animations en pleine nature au travers de leur Club de jeu de Carolines. Eté comme hiver, ils proposent diverses activités ludiques, pour le plus grand bonheur des tout-petits. **PAGE 12**



OLIVIER GRESSET

**FOOTBALL**  
**Les Biennois remplissent leur contrat et respirent mieux**

Sevré de victoire depuis le 3 novembre dernier, le FC Bienne a vaincu le signe indien hier soir à la Gurzelen. Grâce à des buts de Sejmenovic et Miani, il a disposé de Wohlen sur le score de 2-1 (1-0). Un succès laborieux, mais mérité quand même. **PAGE 17**



**LES ÉTUDIANTS VOTENT PS, LES PROFS ÉVIDEMMENT**

Élections cantonales du 30 mars 2014  
Réalise ton propre slogan:  
[www.evidemment.psbe.ch](http://www.evidemment.psbe.ch)



# Le but du PEV? Un siège dans le Jura bernois et un 2e à Bienne

**GRAND CONSEIL** Ancré au centre, le Parti évangélique entend reconquérir le 2e siège qu'il avait perdu il y a quatre ans dans le cercle

électoral de Bienne. Dans le Jura bernois, le PEV compte bien conserver son siège, tout comme celui qu'il occupe au CJB. Son président

Patrick Gsteiger rêve d'en décrocher un 2e grâce aux apparentements avec le PVL et l'UDF, mais il admet que ce sera difficile. **PAGES 2 ET 6**

## Celtor réorganise son site pour optimiser l'exploitation de la décharge



MICHAEL BASSIN

**CELTOR À TAVANNES** Afin d'exploiter au mieux le potentiel de la décharge de Ronde-Sagne dans son périmètre actuel, Celtor procédera à une réorganisation de son espace. La première étape consiste en l'aménagement, cette année encore, d'une nouvelle place de tri des déchets verts, ceci à proximité de la halle de compostage.

**PAGE 7**

STÉPHANE GERBER



**JEAN-PIERRE AELLEN**  
Après 24 ans, l'adieu au Grand Conseil

**PAGE 3**

### SOLIDARITÉ

**La FICD, un pôle de compétences interjurassien**

**PAGE 9**

### MONT-SOLEIL

**Le home Hébron aura 41 lits supplémentaires**

**PAGE 10**

### SOMMAIRE

Mortuaires	<b>PAGE 13</b>
À votre service	<b>PAGE 15</b>
Sorties	<b>PAGE 17</b>
Divertissement	<b>PAGE 18</b>
Voix romande	<b>PAGE 24</b>
TV	<b>PAGE 26</b>
Météo	<b>PAGE 36</b>



9771424962007 40012

ARCHIVES/PETER SAMUEL JAGGI



### BIENNE

**L'expert dévoile des pistes pour équilibrer les comptes**

Après avoir piloté EOS 1, le professeur Urs Müller se penche depuis l'automne passé sur les finances biennoises. Selon lui, elles sont plombées par deux lacunes: celle d'une industrie phare et celle d'habitations destinées aux contribuables fortunés. **PAGE 4**

STÉPHANE GERBER



### HOCKEY SUR GLACE

**Au HC Moutier, l'avenir a déjà commencé**

Au lendemain de la promotion du HC Moutier en 1re ligue, Le JdJ dresse le bilan de la saison exceptionnelle du club prévôtois et dessine quelques perspectives d'avenir en compagnie du chef technique Jean-Paul Charpiloz et du coach Peter Oppitz. **PAGE 19**





**J.-P. AELLEN**  
**Dernier discours d'un vétéran**  
**PAGE 2**



**L'ÉDITO**

**PHILIPPE OUDOT**  
 poudot@journaldujura.ch

## Il faut savoir garder la tête froide, toujours

L'industrie horlogère suisse évoluerait-elle sur une autre planète? A l'heure où le Salon mondial de l'horlogerie et de la bijouterie ouvre ses portes à Bâle, tout semble indiquer que c'est bel et bien le cas. La branche continue en effet d'afficher une santé à faire pâlir bien d'autres secteurs économiques – à commencer par l'industrie des machines. Et ce ne sont pas les dirigeants de Tornos qui diront le contraire. L'an dernier, l'horlogerie suisse a connu une nouvelle année record en termes d'exportations, à 21,8 milliards de francs. Soit une augmentation de 65% par rapport à 2009, année consécutive à la crise financière. Et à en croire le CEO du Swatch Group Nick Hayek et d'autres grands patrons de la branche, l'industrie de la montre devrait continuer sur sa lancée en 2014, avec un taux de croissance de 5 à 10%. Les deux premiers mois de l'année affichent d'ailleurs déjà une hausse de 6,8%.

Certes, les marques horlogères ne sont pas toutes logées à la même enseigne, mais globalement, tous les indicateurs sont au vert. Même du côté de la Chine, marché où bon nombre de marques actives dans le segment du luxe ont bu la tasse l'an passé en raison des mesures prises par les autorités pour lutter contre la corruption, et donc contre les luxueux cadeaux qu'étaient justement les montres haut de gamme.

Dès aujourd'hui et jusqu'à jeudi prochain, horlogers et bijoutiers vont mettre les petits plats dans les grands pour satisfaire les quelque 100 000 professionnels accourus dans la cité rhénane pour faire leurs emplettes horlogères. Et rien n'est trop beau ni trop cher pour les séduire. Ni les stands les plus luxueux valant pour certains quelques dizaines de millions de francs, ni, bien sûr, les créations horlogères les plus diverses, voire les plus extravagantes.

Reste que dans cette ambiance quasi euphorique, certaines marques perdent le sens des réalités et, telle la grenouille, tentent de se faire plus grosse que le bœuf, cherchent à monter en gamme sans en avoir la légitimité. Pour celles-là, le prochain creux de vague – car il y en aura forcément un tôt ou tard – risque d'être douloureux. D'autres, à l'instar de Longines, ont su garder la tête froide et rester fidèles à leur positionnement. De quoi assurer leur belle croissance et pouvoir faire le dos rond quand surviendra la prochaine tempête.

# Bienne revoit la lumière dans les espaces publics

**ÉNERGIE** Samedi se tiendra l'action Earth Hour du WWF. Malgré son label Cité de l'énergie, Bienne n'y

participera pas. La directrice de l'Énergie explique ce choix par le peu de bâtiments publics éclairés à

Bienne. Elle dévoile le Plan lumière que la Ville est en train de mettre sur pied.

**PAGE 4**

# Le gotha de l'horlogerie se donne rendez-vous à Bâle



KEYSTONE

**BASELWORLD** Le Salon mondial de l'horlogerie et de la bijouterie ouvre ses portes ce matin dans la cité rhénane et se présente sous les meilleurs auspices. Huit jours durant, les quelque 1400 exposants attendent plus de 100 000 visiteurs.

**PAGE 3**

**BIENNE**  
**C'est toujours non aux conférences régionales**

**PAGE 4**

ADRIAN STREUN



**BIENNE**  
**Roman Nowka, ce guitariste un peu bizarre...**

**PAGE 6**

**RUSSIE**  
**Berne applique des sanctions indirectes**

**PAGE 29**

## SOMMAIRE

Avis mortuaires	<b>PAGE 13</b>
Sorties	<b>PAGE 15</b>
Divertissement	<b>PAGE 16</b>
TV	<b>PAGE 25</b>
Actu	<b>PAGE 27</b>
Suisse	<b>PAGE 29</b>
Météo	<b>PAGE 32</b>



9771424962007 40013

STÉPHANE GERBER



## MOUTIER

**Des métiers connus, d'autres moins, et le champion de Suisse**

Les élèves du Jura bernois et du Jura ont commencé hier à découvrir les 150 métiers présentés par des apprentis à Moutier. Le JdJ a suivi le fil rouge «Autour de Bellelay», s'est ensuite arrêté auprès des mouleurs de fonderie et a rencontré un grand champion. **PAGE 7**

ANITA VOZZA



## HOCKEY SUR GLACE

**Une époque formidable pour la relève du HC Bienne**

Les novices promus en élites, les juniors qui conservent leur place dans la catégorie reine: la relève du HC Bienne se porte très bien, merci pour elle. A l'image de Jan Mosimann, qui force les portes de LNA, ça commence à grouiller chez les jeunes. **PAGE 17**

